

15- ^いと ^{は き}言う ^{い こう へん せん}こと ^{つづ}により破棄、以降変遷を続ける
わ。

Falando da anulação devido a isso que eu disse, continuamos, desde então, com alterações.

と 言 う = Está reformulando a sentença. Nesse caso está dando uma ideia de: “que eu digo/disse”.

[Capítulo 4.12]

こ と に よ り = devido a, através de, por meio de.

[Expressão]

破 棄 = anulação, reversão (de alguma decisão original), destruição (de algum documento).

以 降 = depois disso, desde então, após.

変 遷 = transição, mudança, alteração.

続 け る = continuar, manter.

16- ^{いま}今 ^しは “^{せん せん}死んでたまるか戦線”、^{まえ}その ^い前は “^{こ こ ち}生きた心地がしない^{せん せん}戦線”。

Agora, é “Linha de frente Não estou morto”, antes disso era “Linha de frente Não tenho o sentimento de que vivi”

そ の 前 = antes disso.

生 き る = estar vivo.

心地 = sentimento, sensação, humor.

17- まあ^{かんぜん}完全にネタ^{にち}だった^かから 1日^{にち}で変わったけど。

Bem... Era uma completa piada, **por isso** mudamos , portanto, em 1 dia. (lit: Mudamos isso utilizando 1 dia)

完全 = perfeito, completo.

ネタ = material (para uma história, artigo, etc), piada, comédia.

から = Está indicando causalidade. [Capítulo 4.4]

で = partícula que indica “meio pelo qual algo é feito”, pode significar “usando X, por meio de X, através de X, utilizando X”. [Capítulo 3.8]

変わる = mudar, alterar.

けど = mas, porém, contudo, portanto. [Capítulo 4.4]